

Marco Schwartz

DAS KARIBISCHE
TESTAMENT

Roman

Aus dem Spanischen
von Jan Weiz

Rotpunktverlag

INHALT

Ursprünge

- Die Erschaffung von El Trapiche 5
Der Toche 6
Primitivo Barrios bekommt eine Frau 8
Die Vertreibung 9
Onofre und Evaristo Barrios 12
Primitivo Barrios nimmt sich abermals ein Weib 13
Onofre verlässt sein Zuhause 14
Der Brudermord 15
Leiden und Tod des Primitivo Barrios 18
Die Stadt 19
Primitivo Barrios' Nachkommen 20
Der Soldat Abelardo Lara 21
Das erste Landversprechen 22
Die Geburt des Demetrio Lara 25
Das Grundstück 27
Der Preis für Magdalena Tejada 30
Reynaldo Lara wird geboren 33
Demetrio Lara geht nach Magüira 33
Senator Chocontá begeistert das Volk 35
Die anderen Kinder von Demetrio Lara 39
Senator Chocontá kommt nach Bellavista 40
Die zweite Landverheißung 42
Demetrio Laras gewaltsamer Tod 43
Der Esel Chon 45
Die Entehrte 49
Matilde Fonseca kommt nach Sibarco 52
Reynaldo Lara geht nach Bellavista 54
Edith Miranda 55
Wilson Lara kommt zur Welt 58

- Der Sozialwohnungsplan der Stadt 59
 Die dritte Landverheißung 61
 Die Gewerkschaft 65
 Edith Miranda arbeitet als Wäscherin 67
 Reynaldo Lara geht wieder zur Arbeit 70
 Fiyéral's rote Augen 71
 Der Unfall 73

Das Bündnis

- Moisés Cantillo wird geboren 77
 Die Fähre 79
 Die Enthüllung 81
 Moisés Cantillo plant Rache an seinem Vater 83
 Die Prophezeiung 85
 Moisés Cantillo schlägt vor auszuwandern 88
 Senator Fadul lässt den Mono Cantillo kommen 91
 Die Anweisungen 96

Die Anwerbung

- Die große Flut 101
 Santa Lucía: Trennung und Vereinigung 103
 Rotinet: Jenseits von Gut und Böse 107
 Luruaco: Die Opfer des Fortschritts 110
 Pendales: Aufstieg und Fall 113
 Pitalito: Die schlimmste aller Krankheiten 116
 Campeche: Der schöpferische Geist 118
 Die übrigen Orte 120
 Das Haus mit den zwei Türen 121
 Der Papayabaum 124

Der Auszug

- Allerheiligen 127
 Die vier Routen 131

Die Besetzung

- Ankunft der Busse 137
 Der Schreck 140
 Senator Fadul besucht die Siedler 146
 Der Gemeinderat 148
 Die Namensgebung 149

- Der Vorschlag von Esteban Figueroa 153
Chibolo 155
Offizielle Gründung des Viertels 156
Abelardo Laras Tod 157

La Junta

- Die Leuchtkäfer kommen 161
Die Wassermänner 163
Bloquimanes 166
Gelegenheitsarbeit 168
Eine politische Lektion 177
Die Volkszählung 180
Senator Faduls Wahlkampagne in Chibolo 183
Chibolo stimmt für Fadul 184
Operation Wilder Wal 187
Die Lebenshaltungskosten 189
Die Epidemie 191
Zwei Störfaktoren 193
Pedro Jesús Orozco verdingt sich als Sicario 195
Der Tod Chucho Orozcos 198
La Tres 199
Franklin Gómez baut die Anlage 203
Die Kunst des Ifizarth 204
In Chibolo hört man auch andere Politiker 207
Die Wahlen 209
Crack 212
Die Route des blauen Dodge Dart 213
Der Wahnsinn 219
Das Militär dringt in Chibolo ein 220
Der Niedergang des Gemeinderats 222

Helga

- Ankunft in Bellavista 227
Der erste Abend in La Tres 229
Die Erscheinung 232
Helga bündelt mit Ifigenio Zapata an 234
Helga zieht nach Chibolo 237
Die Streitigkeiten mit Francisca Ramos 241
Helga weiß nicht, ob sie bleiben oder gehen soll 243
Die Leiden der deutschen Forscherin 245

- Das größte Leidwesen 246
Zwei Arten, die Welt zu sehen 248
Die Prophezeiung aus dem Kaffeesatz 250
Die Dissertation 252
Das Scheitern und das Ende 253
Helga bringt ihren Sohn nach Bellavista 256

Das Haus des Volkes

- Der Mann in Sandalen 259
Die vierzehn Schulmeister 262
Die erste Lektion von Padre Arregui 264
Die Schändung 268
Rumba-Freitag 270
Die drei Ziele 272
Die Heulsusen 274
Die Begeisterung für die Autonomie nimmt zu 276
Die Gerüchte über Padre Arregui 277
Die Drogenpredigt 279
Padre Arregui wird verhaftet 283
Der Wassermarsch 284
Senator Fadul besucht Padre Arregui 286
Stimmen für Makú 289
Padre Arregui lässt sich als Kandidat aufstellen 290
Der Besuch 291

Das Lied der Liebe

- Text des Padre Arregui, Sohn von Bernabé und Rosa María 295

Die Hallelujas

- Schiffbruch 303
Das Schicksal von Moisés Cantillo 304
Die Vorletzte Verkündigung 306
Die Zerstörung des Salsatempels 313